

Содержание Inhalt

Vorwort	5
Вокруг такая суета	6
Rings um dich herrscht ein solches Chaos	7
В ночь перед Рождеством	8
Am Abend vor dem Advent	9
В такие дни не хочется писать	10
Was soll ich schreiben? Zeigt in dieser Zeit	11
Молюсь исправно Богу	12
Um ein Gebet bin ich bemüht	13
Сказал пророк: »Жить не по лжи«	14
Nicht nach der Lüge leben!	15
В церковь ходим и крестим лбы	16
Zur Kirche – ein Kreuz gemacht	17
Живем по человеческим законам	18
Wir leben bloß nach menschlichen Geboten	19
Надежда умерла	20
Die Hoffnung starb	21
Мы хороших не ждём новостей	22
Gute Nachrichten werden nun rar	23

Долгий год. Тяжёлые утраты	24
Dieses Jahr war schwer und unheilsträchtig	25
Похоже, слишком много знаю	26
Ich weiß zu viel	27
Потянуло холодком	28
Aus dem leeren Garten wehn	29
Осень скоро постучится	30
Bald schon pocht der Herbstesregen	31
Тяжелеют волны у реки	32
Frost. Die Wellen haben schweren Gang	33
Вода в Неве – чернее сажи	34
Die Newa-Flut ist schwarz und aschen	35
Памятник Петру	36
Petersdenkmal	37
В царскосельском саду	38
Im Park von Zarskoje Selo	39
После ливней зеленеют склоны	40
Grüner färbtn sich der Berge Borten	41
Туман лежит на дне долины	42
Der Nebel ist ins Tal gesunken	43
Снегопад	44
Schneefall	45

Дни нашей жизни коротки	46
Ja, unsre Tage sind gezählt	47
Говорите, пожалуйста, тише	48
Bitte sprecht etwas leiser, ihr Sprecher	49
Как хорошо, что я один	50
Es ist so schön: Ich bin allein	51
Вечер воспоминаний	52
Ein Abend der Erinnerung	53
Романс	54
Lied	55
Наступила пора прощаний	56
Die Zeit zu zahlen die Zechen	57
Растаяли давно	58
Erinnerungen sind	59
Уезжаю не навсегда	60
Ich sage für immer Ade	61
Встреча	82
Begegnung	63
Есть нечто меньше, чем любовь	64
Nur etwas mehr als Müde-Sein	65